

# Sikkerhetsdatablad

i henhold til 1907/2006 EC

Handelsnavn : XR F-6 CLEANER NDT  
Gjennomarbeidet den : 04.05.2009      Versjon : 2.0.0  
Trykkdato : 04.05.2009

---

## 01. Stoff-/tilberednings- og firmabetegnelse

**Handelsnavn :** XR F-6 CLEANER NDT  
**Bruk av stoffet/tilberedningen :** Rensemiddelkonsentrat for fiksertank og fikserkassett for NDT fremkallingsmaskiner for røntgenfilm. Obligatorisk å bruke før XR F-6 NDT fikserkonsentrat brukes første gang.  
**Produsent/omsetter :** orochemie GmbH + Co. KG  
**Gate/postboks :** Max-Planck-Straße 27  
**Nasjonalt kjennetegn/postnr./sted :** 70806 Kornwestheim  
**Telefon :** +49/7154/1308-0  
**Telefax :** +49/7154/1308-40  
**Salg :** Dürr NDT GmbH & Co KG, Höpfigheimer Straße 22, D-74321 Bietigheim-Bissingen  
Telefon: +49 (0) 7142 993811, Telefax: +49 (0) 7142 99381 299  
info@duerr-ndt.de  
**Opplysninger i nødstilfeller :** +49/7154/13 08-0

---

## 02. Mulige farer

**Farebetegnelse**  
-

**Spesielle farehenvisninger for personer og miljø**

Ingen ved sakkyndig håndtering.

---

## 03. Sammensetning/angivelser om bestanddeler

**Kjemisk karakterisering**

XR F-6 Cleaner NDT inneholder ammoniumtiosulfat, organiske syrer og hjelpestoffer i vannopløsning.

**Farlige innholdsstoffer**

EDDIKSYRE ; EF-nr. : 200-580-7; CAS-Nr. : 64-19-7

Andel : 5 - 10 %

Klassifisering : R 10 C ; R 35

BORSYRE ; EF-nr. : 233-139-2; CAS-Nr. : 10043-35-3

Andel : 1 - 2 %

Klassifisering : Xn ; R 22

Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

---

## 04. Førstehjelp

**Generelt**

Det er ingen spesielle tiltak nødvendig.

**Etter innånding**

Det må sørges for friskluft. Ta kontakt med lege dersom luftveiene påvirkes.

**Etter hudkontakt**

Skyll straks grundig med store mengder vann.

**Etter kontakt med øynene**

Skyll straks grundig med store mengder vann (minst 10 - 15 min.). Konsulter lege med en gang.

**Etter svelging**

Drikk masse vann. FREMKALL IKKE BREKNING! Konsulter lege med en gang.

---

## 05. Tiltak for brannslukking

**Egnede brannslukkingsmidler**

Karbondioksid. Slukkepulver. Vanntåke. Produktet er ikke brennbart. Slukketiltak avstemmes med omgivende brann.

**Brannslukkingsmidler som er uegnet av sikkerhetsmessige grunner**

Full vannstråle.

# Sikkerhetsdatablad

i henhold til 1907/2006 EC

Handelsnavn: XR F-6 CLEANER NDT  
Gjennomarbeidet den: 04.05.2009 Versjon: 2.0.0  
Trykkdato: 04.05.2009

---

## Spesiell fare på grunn av stoffet, forbrenningsproduktet eller gasser som oppstår

Ingen kjent.

## Spesielt verneutstyr ved brannslukkingen

Verneutstyret avstemmes med omgivende brann.

---

### 06. Tiltak ved utilsiktet utslipp

#### Personlige vernetiltak

Bruk egnede verneklær, -hansker og -briller/ansiktsskjerm.

#### Miljøverntiltak

Må ikke komme inn i kanaliseringen. Må ikke komme inn i overflatevann/grunnvann.

#### Metoder for rengjøring/oppsamling

Tas opp med egnede væskebindende materialer og destrueres etter forskriftene.

#### Ytterlige tiltak

Destrueres etter forskriftene.

---

### 07. Håndtering og lagring

#### Henvisninger for en sikker behandling

Behandles og åpnes med forsiktighet.

#### Henvisninger for brann- og eksplosjonsvern

Eksplosjonsvern er ikke nødvendig.

#### Krav til lagerrom og beholdere

Må kun oppbevares i den originale emballasjen. Oppbevares kjølig. Må ikke oppbevares ved temperaturer under 5 °C.

#### Henvisninger for sammenlagring

Må ikke lagres sammen med næringsmidler.

---

### 08. Eksponeringskontroll og personlig verneutstyr

#### Ytterligere henvisninger for utforming av tekniske anlegg

Det er ingen spesielle tiltak nødvendig.

#### Bestandeler med grenseverdier på arbeidsplassen som må overvåkes

EDDIKSYRE ; CAS-Nr. : 64-19-7

Spesifikasjon: Grenseverdi (8 timer) ( EC )

Verdi: 10 ppm / 25 mg/m<sup>3</sup>

Versjonsdato: 29.05.1991

Spesifikasjon: Grenseverdi (8 timer) ( N )

Verdi: 10 ppm / 25 mg/m<sup>3</sup>

#### Personlig verneutstyr

Det må ikke spises, drikkes eller røykes under arbeidet. Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr. Unngå kontakt med huden og øynene.

#### Åndedrettsvern

Det er ingen spesielle tiltak nødvendig.

#### Håndvern

Korttidskontakt (Level 2: < 30 min): Engangs-vernehandsker av klasse III etter EN 374, f. oks. nitrile-materiale, lagtykkelse 0,1 mm.

Landtidskontakt (Level 6: < 480 min): Vernehandsker av klasse III etter EN 374, f. oks. nitrile-materiale, lagtykkelse 0,7 mm.

#### Øyevern

Bruk tettsittende vernebrille.

#### Hud- or kroppsvern

Det er ingen spesielle tiltak nødvendig.

---

### 09. Fysikalske og kjemiske egenskaper

#### Utseendet

Form: Væske.

Farge: Klar. Fargeløs.

# Sikkerhetsdatablad

i henhold til 1907/2006 EC

Handelsnavn: XR F-6 CLEANER NDT  
Gjennomarbeidet den: 04.05.2009 Versjon: 2.0.0  
Trykkdato: 04.05.2009

Lukt: Svakt etter eddiksyre.

## Sikkerhetsrelevante data

Smeltepunkt/smelteområde :	( 1013 hPa )		Ikke data kjent.	
Kokepunkt/kokeområde :	( 1013 hPa )	ca.	100	°C
Flammepunkt :			Ikke relevant.	DIN 51755
Tenningstemperatur :			Ikke relevant.	
Nedre eksplosjonsgrense :			Ikke relevant.	
Øvre eksplosjonsgrense :			Ikke relevant.	
Tetthet :	( 20 °C )		1,3 - 1,7	g/cm <sup>3</sup>
H2O-oppløselighet :	( 20 °C )		100	Vekt%
pH-verdi :			4,9 - 5,9	

## 10. Stabilitet og reaktivitet

### Forhold som må unngås

Ingen ved sakkyndig håndtering.

### Stoffer som må unngås

Ingen kjent.

### Farlige nedbrytingsprodukter

Ingen kjent.

## 11. Toksikologiske opplysninger

### Toksikologiske kontroller

Klassifiseringsrelevante LD50/LC50-verdier

Ikke kjent.

Primær irritasjon

Ikke kjent.

Sensibilisering

Ikke kjent.

### Erfaringer fra praksisen

Unngå kontakt med huden og øynene.

### Videre henvisninger til toksikologi

Produktet ble klassifisert i toksikologiske forhold på grunnlag av resultatene ved kalkulasjonsprosedyren skissert i det generelle direktivet for preparater (1999/45/EC).

## 12. Økologiske opplysninger

### Informasjoner om nedbrytbarhet (persistens og nedbrytbarhet)

Abiotisk nedbrytning

Ikke kjent.

Bioloisk nedbrytning/eliminering

Ikke kjent.

### Forventet innvirkning på miljøet.

Det er ingen tilgjengelige data for selve preparatet.

### Økotoksiske virkninger

Øvrige henvisninger

Produktet må ikke komme inn i vannet og kanaliseringen.

## 13. Avfalldisponering

### Stoff/tilberedning

Konsentrat/større mengder: EAK 09 01 04 Fikserbad.

### Ikke rengjorte emballasjer

Emballasjer tømmes fullstendig. Etter en tilstrekkelig rengjøring kan de resirkuleres. Urenset innpakning må deponeres på samme måte som selve mediet.

## 14. Informasjoner for transport

# Sikkerhetsdatablad

i henhold til 1907/2006 EC

Handelsnavn XR F-6 CLEANER NDT  
Gjennomarbeidet den : 04.05.2009      Versjon : 2.0.0  
Trykkdato : 04.05.2009

---

## Landtransport ADR/RID

Klassifisering:

Klasse : -

## Sjøtransport IMDG

Klassifisering:

IMDG-Kode: -

## Lufttransport ICAO-TI og IATA-DGR

Klassifisering:

Klasse : -

---

## 15. Forskrifter

### Kjennetegning etter EF-direktiv

Selv om dette produktet ikke er merkepliktig, anbefaler vi å være oppmerksom på tips for sikkerheten.

#### S-setninger

37/39	Bruk egnede vernehansker og -briller/ansiktsskjerm.
26	Får man stoffet i øynene, skylk straks grundig med store mengder vann og kontakt lege.
24/25	Unngå kontakt med huden og øynene.

---

## 16. Ytterligere angivelser

### Processing instructions / technical data sheets

Vær oppmersom på etiketten/bruksanvisningen!

### Ytterligere henvisninger

#### Sikkerhetsrelevant forandre

03. Farlige innholdsstoffer

#### Innholdstoffenes R-satser

10	Brannfarlig.
22	Farlig ved svelging.
35	Sterkt etsende.

### Kontaktperson

Dr. Klaus-Michael Wolf Tel-nr.: +49/7154/1308-27 · Telefax-nr.: +49/7154/1308-40  
Dipl. Ing. Elisabeth Gehring Tel-nr.: +49/7154/1308-37

---

Oppgavene er basert på dagens kunskapsnivå, de gir derfor ingen garanti for produktenes egenskaper og danner således intet kontrakt grunnlag for juridiske forhold.

---